

Proiectul eTwinning „MATHEM'ALPHABET BOOK”... în câteva cuvinte



Scurtă descriere

Scopul proiectului „**Alfabet matematic**”(„**Mathem' alphabet book**”) a fost de a provoca elevii să învețe într-un mod diferit noțiunile de matematică (1). Proiectul a implicat elevii în cunoașterea vocabularului matematic în limba nativă (română) și limba engleză, paralel cu cel în limbile native ale celorlalți parteneri (franceză, spaniolă, poloneză, etc.) (2-3). Proiectul are un impact social și de dezvoltare profesională, deoarece pe baza acestor cunoștințe elevii vor avea ocazia să utilizeze site-uri matematice în limba engleză. S-a făcut apel la abilitatea elevilor de a lua decizii, a cunoștințelor și abilităților de utilizare a tehnologiei (a competențelor TIC), la capacitatea lor de a selecta esențialul, de a fi creativi. Planificarea și executarea secvențelor din proiect s-a făcut individual cât și la nivel de grupă de elevi, urmând apoi consultarea cu elevii clase. S-a lucrat în limba română, termenii traducându-se apoi în limba engleză. Proiectul s-a finalizat prin crearea posterelor tematice cu termenii matematici în limba engleză (4-5) și cu un material de sinteză – vocabular matematic în Excel (6).

Inovare și creativitate în inovație

Elevii au lucrat independent, în echipă, în școală și în afara sălii de clasă.

Acest **proiect interdisciplinar** a reunit în jurul matematicii disciplinele: limba română, limbile străine, artele plastice, informatica, etc.

1. Prezentarea elevilor și a școlilor (elevii s-au descris în 4-5 diapozitive, au câștigat încredere);
 2. Prezentarea unei sinteze de termeni matematici în limba oficială a țării (elevii au lucrat independent și în clasă au completat fișele inițiale, special pregătite);
 3. Traducerea vocabularului de termeni matematici în limba engleză (sprijinul profesorilor de limbi străine);
 - 4-5. Crearea și postarea afișelor cu termenii matematici în limba engleză (orele de cerc de mate și de informatică);
 6. Crearea unui vocabular european de termeni matematici (tabel Excel). Elevii au trimis felicitări colegilor implicați în proiect (sprijinul profesorilor de desen și de informatică).
- Prezentul proiect a fost „o pată de culoare” pentru orele de cerc, antrenând toți elevii în reușita lui.

Integrarea în curriculum

În proiect au lucrat toți elevii claselor a VII-a și a VIII-a. Au fost explicați pașii proiectului. În timpul orelor de cerc elevii au lucrat independent sau în grupe de câte doi, trei sau patru, în funcție de numărul termenilor matematici corespunzători fiecărei litere. Împărțirea s-a făcut alfabetic începând cu elevii de-a șaptea. Am urmărit ca termenii selectați de elevi să fie în corespondență cu curricula școlară a elevilor români dar și am ținut cont și de programa școlilor parteneri.

Pe perioada derulării proiectului în sălile de clasă ale elevilor a fost afișat un vocabular matematic, iar după finalizare au fost expuse produsele lor finale.

Elevii au acces în permanență la creațiile lor - <http://www.ciordas.ro/proiecte/alfabet> și la produsul final, documentul Excel – tipărit și afișat.

Proiectul este cross-curricular, având în vedere că s-a lucrat în limba română, limba engleză, au fost folosite noțiunile de informatică, de arte plastice.

Cooperarea între școlile parteneri

Ideea proiectului a pornit de la d-na Carole (Franța) care în urma ideilor și mesajelor schimbate între noi a decis ca amândouă să fim fondatorii lui. Împreună am căutat și am acceptat ca parteneri profesori și elevi din 19 școli La proiect au participat elevi din Franța (Draguignan), România (Beiuș și Lugoj), Republica Cehă (Dvůr Králové nad Labem), Estonia (Rakke), Grecia (Korinth), Italia (San Bartolomeo)-retras, Letonia (Kalsnava), Macedonia (Skopje),

Polonia (Jemielnica, Gliwice, Golub-Dobrzyń și Bzianka), Slovacia (Dubnica nad Váhom), Spain (Fernán Núñez, El Rubio și Ocaña), Suedia (Malmö), Turcia (Adana).

Cooperarea noastră a demarat cu pasul 1 – prin prezentarea școlilor. Elevii și-au creat propriile prezentări. Din cauza faptului că pe spațiul virtual eTwinning, dimensiunile fișierelor sunt limitate, profesorul de informatică a postat materialele video cu produsele finale pe site-ul școlii. Am vizionat reciproc produsele finale în laboratorul de informatică, elevii învățând unii de la alții, în mod indirect. Am tipărit 19 dosare cu creațiile școlilor partenere. Acestea au fost admirate împreună cu felicitările primite și posterele realizate de elevii din școală cu ocazia diseminării proiectului. De Crăciun și de Mărțișor am trimis felicitări colegilor de proiect.

Creativitate IT

Partenerii am prezentat școlile în filme video, ce pot fi vizionate cu Windows Media Player.

Elevii s-au prezentat, în document Word, transpus apoi în Power Point și în final după alegerea unei melodii în și în filme video.

Crearea posterelor pentru fiecare literă (pasul 4), afișele și invitațiile au necesitat cunoștințe de informatică, de utilizare TIC. Elevii au fost încurajați să însereze imagini, ei având astfel ocazia să fie creativi.

Produsele finale au fost postate apoi în paginile proiectului și la adresa: <http://www.ciordas.ro/proiecte/>

Durabilitatea și transferabilitatea

- În proiect au fost implicați mai mulți profesori: de matematică, de limbi străine, de informatică, de desen. Am acordat o atenție pentru protecția mediului înconjurător în sensul că am folosit materiale refolosibile (coli de hârtie, planșe, creioane) și am tipărit doar produsele finale, ciornele stocându-le pe calculator.

- Pe parcursul derulării proiectului am avut ajutorul diriginților în dezbaterile unor teme de educație, de comportare în societate, de siguranță a individului, de planificare și gestionare a timpului, de punctualitate.

- Proiectul a îmbinat creativitatea cu partea științifică paralel dezvoltând competențele estetice și bunul gust, oferind șansa elevilor de a analiza și interpreta creațiile lor și ale colegilor, competențe metacognitive (să învețe cum să învețe).

- Orice școală poate implementa proiectul.

- Au fost implicați în proiect: Primăria Beiuș (sponsorizare materiale publicitare), Televiziunea locală, Firma „Foto Clip”, părinții elevilor, etc.

- Produsele prezentului proiect stau la baza proiectului „MATHS WITHOUT FRONTIERS”.

Beneficii și rezultate bune

- Proiectul este complet integrat în curriculum de matematică, sugerăm ca temele să fie dezvoltate în cadrul orelor de cerc de matematică.

- Elevii au recapitulat noțiunile matematice, folosind un mod de lucru modern, foarte util pentru pregătirea lor pentru viață (au cercetat, sintetizat, prelucrat, cooperat, interacționat).

- Și în acest proiect, matematica i-a reunit pe toți în jurul ei, o confirmare a spuselor lui Gauss „Matematica este regina tuturor științelor”.

- Elevii au dat dovadă de maturitate și seriozitate, implicându-se toți 47 în reușita activității. Obstacolele de ordin material, de timp, de vârstă, le-am depășit împreună. S-a lucrat și în timpul liber deoarece o parte din elevi au de susținut în curând testele Evaluării Naționale.

- În proiect am avut alături profesori de informatică, de limba engleză, de arte plastice și diriginții elevilor.

- Comunicarea dintre parteneri a fost constantă pe toată durata proiectului. (Forum, Blog și Mailbox).